

AUTHOR \_\_\_\_\_

NO. 4633

TITLE SELIHOOTH

RR \_\_\_\_\_

IMPRINT 1727

CALL NO. ENA 1152

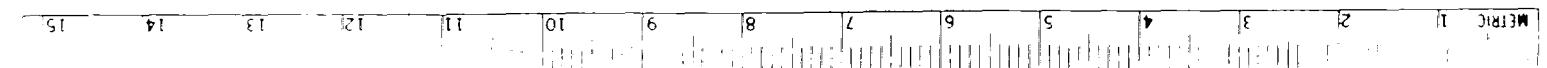
DATE MICROFILMED \_\_\_\_\_

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הוועתק והוכנס לאינטרנט  
[www.hebrewbooks.org](http://www.hebrewbooks.org)  
ע"י חיים תש"ע



C 2399

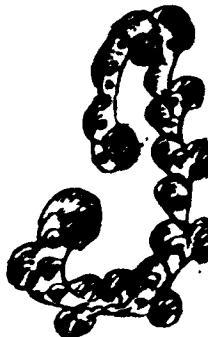


FILMED FOR THE JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY OF AMERICA

**XEROX** University Microfilms, Inc.

A SUBSIDIARY OF XEROX CORPORATION

**תבוא לפניך תפלתנו**



... e odio delle padri  
nostri nemici davanti di te  
l'orazione nostra e non ti occi-  
stare dalle profumi nostri de  
non vie a noi ardimento di facie  
e duro il cervisee per dire  
davanti di te signore idolo  
nostro e odio delle padri nostri  
giusti noi e non proximo ma  
pecasime

scopava di bocca del segreto tuo  
siglio di legge scioglierai il segreto  
tuo ponni nelli applicanti tuoi il  
circondo del splendore delle  
luna negozi non smirrirete il  
temperamento sig: conosce in  
quelli che ti conoscono scorsa  
alla gente che non ti conoscono  
quando farai tornare alle  
vostre pregi e cavanza dela sotanza

ODDIO

2

pieta' tuo antecipavano la tua  
sua potenza de' per noi visione  
tu suo approssimo giustitia da  
te so' uede a noi nell' sollecitare  
nostro a te ricordando nella  
salutazione nostra ch' ho avuto  
e farai ritornare ritornanza  
de' padiglioni di cinque le porte  
tuo uede che si dicono avranno  
che dicenti testificazione non si  
seconda

א מלך ויעבור וסלחת  
ב תעש עמו כליה  
**DDIO** nostro e Dio Dedi

padri nostri non fare con  
noi consumazione prende le  
mane sue in giustitia nel'  
venire ripresione incolta ol-  
te e nome nostro dal Abrofuo  
non scarretare nel' approssima-  
tuo a investigare sepolto le

piete.

avio e non si rincorsava l'appuntamento  
noi adorati con quello a fare  
è resisteva pronuntiatore orono  
le giustificare noi quello ne feriva  
(pronuntiatore orono) le restituiva  
ne nostre le strade tuoi pretoso  
e gratico scopresti a fedele della  
caso nel riceverci suo all'ora dan  
anti di te la verità tuo facesti  
saper a mi È **DIRANO**

Caro nostro pecorino prevede  
e ritrova il coro nostro sublime  
ti getta fuor' intorno persona  
con te quello che s'iente sopra  
il male aggiunge avante di miseric-  
ordio non ~~che~~ nasce no re nell' amore  
come queste de in franglio gra-  
ndo noi sia raputo aiuto di tutti  
il bene tuo e la misericordia tua  
con me signato a voce del auers  
ario

nell' hora delle angustie nostre

è dirano **מלך ויעבור וסלחת**



**T**maravigliosissimo dal male

si infierir le forze nostre dell'  
angustie pessimo opposti grandemente si abasarimo sino la pro  
fonda pietoso così è la nostra  
condizione duro di cervice e ribella  
nte in noi sdamarimo con la

riposo vando novono à noi ff suspi-  
-ri si finirono gli affidanti affidio  
furo no ~~camerieri~~ facenti ritu-  
-nava il degrado li soleuanhi zell  
affidio non vi sono i pretendenti  
ff appiacere furo no forniti furono  
drappati nelle quattro antoni med-  
-ecina non vidro uscimo ritorn-  
-iamo à te con uergogna delle  
faide nostre ff amigliarne Dio  
ref

5.

Io voleva loro una trattonevere  
con il scandor loro innamore de  
Giovanni te rispondeva quelo  
sorrenti a homine e apprezzare  
come cosa de condiglio  
quelli non traggii rinnovare le  
facie tuoi in uoto de molitudi-  
nale a sii nostri si dipenderi-  
mo si acorzerio di noi gli  
peccati nostri si moreno quelli a

vivoso

e assilendo E revisionarci al  
cettera ~~~~~~

## אנש אמונה

תְּהִלָּתְךָ יְהוָה  
בְּרֵבָה

si dissero bene... con  
la forza ride oppo e loro fiera.

voi p stare nella vittoria me

procurano ede sententie più ari

p muraglia e p vicino nel poche  
d'iva vacuanti stegno con la

5  
Trovare super noi e tutto quello  
che fava rovissperava e sappi  
che unto come quello e piana-  
za e il delecto che vando quello

### E Divano וַיַּעֲבֹר

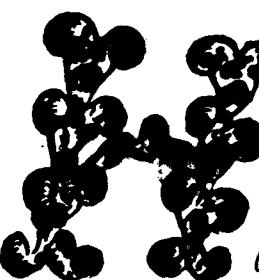
E passo d'is: sopra & faccio e  
ciorno sisi sisi facio pietoso e  
notizio faroo di furore e magno  
di misericordia per la miseria  
perdonar delito e ritele e peccato.

che sifilato quello et perdonava et  
cetera Ritorna la ritornanza del  
residue popolo eletto e manda amm= =  
-tiora nel paese per far saper quelli  
a quel che sara nella fine del  
seguo e guidarai quelli e se non  
popolo intendente quello et perdon= =  
-avai et cetera Agiungiamo a salut= =  
-tore secondo mandarai e intende= =  
-nte al proximo rispondervai et farai  
fiorire

miei oggi in me & peccati miei  
testificavano e neli faiet miei p-  
certo li pensieri miei comprende-  
vano dal sij: p'dona delito gratia-  
so e pietoso quello et p'donarai et  
cetava queso al amor mio el ve-  
mio e verso la corona del palato e  
non vie oratore e domando y il  
sogno l'escusita mio e non ave-  
interpretatore e disse non potro

Ide

mio che la scrittura de' idio questo  
E perdonarai et cetero non se cotin-  
guerai e pernagerai forte le fatide  
suoi iniquità nelle note suoi e pen-  
sarano e nelle giorni suoi e se .  
ali peccati suoi ricercavano et .  
alle colpe suoi della pianta del  
piede sino al corpo colpo quello  
E perdonarai et cetero pernagerano  
et fabricarono in me i peccati  
miei

**אָנָּא כַּעֲבֹד**  

come la mela  
l'arancia mia amicella  
- voi questo e perdonavai il delitto  
mio. De grande quello. Come fu scan-  
selato e fu scritto al incosmo del  
padre mio che non nel cuore mio  
pensiere come il pensiere mio  
- fu scannalare di quello che fu  
scritto nel giorno del contrasto.

thuo

Pietoro ricorre orazioni e preghie  
nel ora di remorico <sup>p</sup>

Pietoro compassione <sup>p</sup> ha come  
nostro <sup>p</sup>

וַיַּעֲבֹר

Pietoro uno buono attuale sopra  
di noi <sup>p</sup>

וַיַּעֲבֹר

Pietoro pentiti del male ma

וַיַּעֲבֹר

Pietoro non torneremo in lamento:  
antidite <sup>p</sup> come e divano <sup>p</sup>  
וַיַּעֲבֹר <sup>הָר</sup>

a te tutti i viti

10

ui spirasti e ogni volontà. Anima a  
te et il corpo l'opera tua compas-  
sione. sopra le fatiche tue. L'ore-  
ma a te et il corpo l'opera tua for-  
za ore non ue i sonni a te compas-  
sione per le fatiche tuoi l'anima a te  
il corpo opera et sij. Ha il  
nome tuo. Invociamo per il nome  
di sij. Ha per il nome tuo per l'  
onore

Con le pietre tuoi ti  
molti s'ero davanti di te come  
poveri e come mendici piissimo  
nelle porre che piissimo pietro  
e gratico non rispondere noi usta-  
-mente davanti di te. Davanti di  
te re nostre uostamente non rip-  
-ondere noi che tu intende l'oratio-  
-ne. Intende l'orazione per te ogni  
creatura uenirano intendo

תְּהִקָּה

Thó sig: la corri verso la  
vergogna di facile cosa conchiedevmo  
e cosa faremo cosa parlavemo e cosa  
si giustificavemo riceviamo il stu-  
-ore nostro e investigavemo e torna-  
-remo e tornaremo a te de la destra  
-tua estesa y riceverai dai penitenti  
Li penitenti a te con tutto il cuo-  
-re el s'famer loro riceverai con li-  
-gieta

di farci questi con galia d'erro  
et ingalia diritti p' confessare  
sopra i peccati sij: Dio ricerca  
con generosa di capo p' spurgare  
sopra li peccatori che p' sempre  
non è occulto di noi le misericordie  
e ogni dono che sara detto avanti  
di lui quelli diamanti el compas-  
sionante questo comparsone come el  
comparsone el Padre con li figlioli

A te

11  
preghieri ricevuto ragionamento  
ricevo perdon del patron della patr-  
one (avuti e purificati e non tarda-  
re innanzi li giorni si tardano afsta  
e corre al agusto quanto u' allorjatori  
delli tempi regjatori e dal ribelo  
conco empio fagi et impaurati da  
i colpevoli de hora ii el nome tuo  
conoscenti israel li fedeli à te  
figli la carità i à noi uergognar  
di

sig: parlava la bocca e benediva ogni  
creatura al nome della sanctissima  
tua presenza sempre in eterno. E noi  
benedivamo il sig: d' ora sino  
sempre Lodato Pddio - - - -

E principiava il cantarino  
è diva <sup>וְקִים</sup> e poi diva

**בָּן אָדָם**  
<sup>וְקִים וְלִיב</sup> di huma cosa ti è  
adamentato leuati e liama con  
preghieri

a ogni uinente uolonta · giusto il  
sig: in tutte le strade suoi e pio  
in tutte le opere suoi · Aprosima  
el sig: à tutti li agnosimi suoi à  
tutti quebi che li diarianno con  
uerita · La uolonta de' tementi  
suoi fara al sciamor loro inten-  
dera e raxuava à quebi · quando  
el sig: a tutti li amici suoi e à  
tutti li empij distrugera · Lodi del  
sig:

Per confortare altri figlioli di uomo  
è ragionevole che el honor del  
decreto del impero suo. L'impero  
tuo impero di tutti i mondi è  
dominio tuo in tutte l'età e età  
Sostenta el signore a tutti li cadenti  
e riuocava a tutti li oppressi li odiij  
di tutto a te guardavano tu dava  
a quelli a loro cibo nel tempo vivo  
Apri a li moni tuoi e fa satisfare

a

giustitia tua cantavano - grat-  
=ioso e pietoso el sigl Tondo di  
furore e grande di misericordia  
Bono iu sigl p' tutto e le pieto  
sue sopra tutti l'opere sue  
lodavano te el sigl d' otte e  
opere tue e le misericordie  
tue veneravano te - L'honoren  
de l'impergio tuo d' uano e la  
gagliardessa tuo parlavano .

per

e lodato appai e la grandezza  
sua non ide investigatione stà  
per t'ài lodavemo l'opera tuae  
la gloriadessa tua referivano  
Il decoro l'honor lodavemo te e  
Le parole delle mogliee tuae  
ravionavemo. E la fortessa del  
temor tuo diviso e la grandezza  
tua novavemo quella. Memoria  
grande el bene tuo referivano e la  
giustitia.

אֲשֶׁר יֹשֵׁב בָּתָּגִיר

**BEATI** li habitatori della

cosa tua più lodaro te sempre

Beato il popolo che spera in lui

Beato il popolo che il sigl. Dio.

Lode a David malzaro te Dio

mio re e benedire il nome tuo

e sempre in eterno. In ogni giorno

Benedire te e lodaro el nome tuo

e sempre in eterno. grande el sigl.

e

151 per il tempo  
vano. Se lo conosceva meglio  
divare il ~~per il tempo~~ e poi dicono  
di salme che sono sotto quella met-  
tina di 180 e questi sono

152 vede messo e poi si legge  
e poi messo e poi messo  
messo e poi messo e poi messo  
e poi messo e dopo divano.

K  
INTERPRETE  
DELLA  
**סליחות**

che si legge il Martedì  
della Settimana Santa  
presso il Tempio di  
Dios il giorno  
**כפוץ**  
anno 1688



1152